

1. Allmänt

Dessa allmänna villkor omfattar Nordea Swish Handel (nedan "Tjänsten") och Tjänsten tillhandahålls av Nordea Bank Abp, filial i Sverige, org. nr. 516411-1683, 105 71 Stockholm (nedan "Banken"). Styrelsens säte är Helsingfors, Finland. Banken är ett bankaktiebolag och har tillstånd att driva bankrörelse. Banken står under Europeiska Centralbanken (ECB), finska Finansinspektionen samt svenska Finansinspektionens tillsyn.

2. Definitioner

Konfidentiell Information: Avser all information, muntlig såväl som skriftlig, som utbytt mellan Banken och Kunden under Avtalet

Kundens Swish-konto: Kundens konto i Banken och som används för att ta emot betalningar via Tjänsten.

Marknadsnamn: det namn som Kunden själv väljer att använda för identifiering gentemot betalare i Swish.

Nordea Swish Företagsverktyg: En tjänst för att administrera och överblicka Swish-betalningar samt behörigheter för användare. Finns tillgänglig som webbversion och app.

Privatkund: Privatperson som är betalningsavsändare i en betalning via Tjänsten till Kunden.

Swish API: Avser det gränssnitt (Application Programming Interface) via vilket tjänsten tillhandahålls.

Swish-nummer: Kundens unika Swish-nummer, kopplat till det betalkonto i Banken dit betalningar görs via Tjänsten.

Swish Manualer: Avser gällande användarmanualer, tekniska beskrivningar, instruktioner, anvisningar och likande dokument för Tjänsten och som finns tillgängliga på www.swish.nu. Swish Manualer utgör en integrerad del av detta avtal.

3. Beskrivning av tjänsten

Genom Tjänsten kan näringsidkare ta emot betalningar i svenska kronor dygnet runt från Privatkunder som är anslutna till tjänsten Swish. Det är även möjligt att utföra återbetalningar via Tjänsten. Tjänsten är avsedd för branscher där Privatkunden själv direkt i näringsidkarens säljkanal initierar en betalningsbegäran för köpta varor eller tjänster och där det är tydligt för Privatkunden till vem denne betalar och vad betalningen avser.

Betalningen kan tas emot även om Privatkunden befinner sig utanför Sverige, men förutsätter att betalningen sker i svenska kronor. Betalningstransaktionerna sker via mobil datatrafik. Kundens firma och eventuellt marknadsnamn blir känt för Privatkunden vid en betalning med Tjänsten. Privatkundens namn och mobilnummer blir känt för Kunden.

Kunden får ett Swish-nummer kopplat till ett av Kundens konton i Banken. Swish-numret identifierar Kunden som betalningsmottagare i Tjänsten. Swish-numret får inte överlåtas till någon annan.

En betalning via Tjänsten innebär i korthet följande. Kunden skapar en betalningsbegäran på Privatkundens initiativ med hjälp av Tjänsten som Privatkunden sedan accepterar. Kunden får en kvittens på betalningen i realtid. Av säkerhetsskäl har Privatkunden en begränsad tid på sig att genomföra betalningen från det att Privatkunden fått betalningsbegäran till sin Swish-app. Aktuella tidsintervall framgår av Swish Manualer. Det åligger Kunden att informera Privatkunden om att betalningsbegäran är tidsbegränsad och hur lång tid Privatkunden har på sig att godkänna betalningen.

Kunden har möjlighet att ställa kontrollfråga om status på skickad betalningsbegäran via Tjänsten. Betalningskontrollen möjliggör

kontroll av betalning om det till exempel inträffar ett tekniskt avbrott under betalningen och kvittensen inte kommer fram till Kunden som förväntat. Kunden får inte använda script för att kontrollera status.

Den affärstransaktion för vilken betalning sker via Tjänsten är en angelägenhet mellan Kunden och Privatkunden och kan innebära att Privatkunden gör en förskotts betalning för köpta varor eller tjänster. Banken svarar endast för att den betalning via Swish som utförs av Privatkunden når Kunden i enlighet med gällande villkor.

Utöver Kundens ordinarie kontoredovisning har Kunden möjlighet att erhålla redovisning av mottagna betalningar via Kundens Swish-nummer genom Nordea Swish Företagsverktyg.

En mer utförlig beskrivning av Tjänsten framgår av Swish Manualer.

4. Förutsättningar för tjänsten

För att kunna ingå avtal om användande av Tjänsten krävs att Kunden har ett betalkonto i Banken och att Kunden säljer varor och tjänster till konsumenter. Kunden får inte använda tjänsten för telefonförsäljning. Närmare krav på Kundens verksamhet framgår av avsnitt 8 nedan.

Kunden ska vid utformningen av webbplatsen presentera betalningsalternativ i sådan särskild ordning som uppfyller marknadsföringsreglerna i kap 7 a 1 § i Betaltjänstlagen (2010:751). Detta innebär bl. a att ett betalningssätt som innebär att en kredit inte lämnas ska visas först.

Betalning via Tjänsten ska genomföras direkt mellan Kundens och Privatkundens konton.

5. Tekniska krav

5.1 Allmänt

För att ansluta till Tjänsten måste Kunden integrera med Swish API med tillhörande säkerhetslösning så som framgår av Swish Manualer.

Kunden ska vid all användning av Tjänsten uppfylla de tekniska och säkerhetsmässiga krav som framgår av vid var tid gällande Swish Manualer.

Kunden ansvarar själv för tillgång till sin tekniska utrustning för att kunna använda Tjänsten samt eventuell kostnad för att använda sådan utrustning. Kunden ska visa normal aktsamhet vid användning av Tjänsten och skydda sin tekniska utrustning mot obehörigt utnyttjande, bland annat genom användning av erforderligt antivirus program och brandvägg.

Kunden har rätt att anlita en samarbetspartner för integrering mot Swish API. Kunden ansvarar för samarbetspartners handlingar såsom för egna handlingar och är även ansvarig för att åtagandena enligt detta avtal uppfylls.

5.2 Särskilt om säkerhetslösningen för Tjänsten (Swish Handel Säkerhetslösning)

Swish Handel Säkerhetslösning används för att autentisera och kryptera meddelanden från Kunden inom ramen för Tjänsten.

För att säkerställa behörig åtkomst till Tjänsten och för kryptering av information måste Kunden ha ett giltigt certifikat för varje Swish-nummer (Kundcertifikat) samt med hjälp av ett s.k. Swish Servercertifikat etablera en ömsesidig krypterad session enligt Swish Manualer. Kunden ansvarar för att följa vid var tid gällande Swish Manualer för att ladda ner Kundcertifikat samt att följa Swish Manualer vad gäller Servercertifikatinformation och övrig certifikatadministration. För Kunden utfärdade certifikat får endast användas för Tjänsten.

Certifikaten har begränsad giltighetstid och det är Kundens ansvar att bevaka ett certifikats utgång och att i god tid beställa ett nytt certifikat och i erforderlig utsträckning uppdatera information om Swish Servercertifikat.

K

Kundens
blad

9739
P008
(nov 24)
1 (8)

Kunden är skyldig att se till att endast behöriga personer ges möjlighet att hantera certifikat och säkerhetsnycklar och att dessa personer följer de instruktioner för certifikatsansvariga personer som finns i Swish Manualer.

Kunden ansvarar för att certifikat och säkerhetsnycklar förvaras på sådant sätt att ingen obehörig ges åtkomst till dem och att hanteringen av certifikat och nycklar i övrigt sker på ett säkert sätt och i enlighet med vad som följer av Swish Manualer. Kunden ska omgående spärra ett Kundcertifikat om Kunden glömt eller exponerat lösenordet, om Kunden förlorat Kundens certifikat eller om det i övrigt finns anledning att misstänka att någon obehörig kan ha fått åtkomst till certifikatet.

Kunden ska, på det sätt Banken anvisar, meddela Banken vilken/vilka personer som har behörighet att hantera certifikat till säkerhetsnycklar enligt föregående stycke och ska även utan dröjsmål meddela Banken eventuella förändringar i den behörigheten.

Kunden kan anlita teknisk leverantör för att hantera säkerhetslösningen. Vad som framgår ovan åligger Kunden även om teknisk leverantör valts.

6. Hantering av uppgifter

För att kunna ta emot en betalning via Tjänsten måste Privatkunden uppge sitt telefonnummer för Kunden.

Kunden är skyldig att se till att Privatkundens telefonnummer när det lämnats för initiering av en betalningsbegäran inte används för något annat ändamål än som sammanhänger med betalningen till Kunden. Det innebär bland annat att Kunden inte får använda telefonnumret för att erbjuda Privatkunden varor eller tjänster. Kunden får inte heller vidareförmedla dessa uppgifter till någon annan part annat än som är nödvändigt för att Kunden ska fullgöra sina skyldigheter enligt lag, förordning eller myndighetsföreskrift.

7. Återbetalning

Kunden ska tillhandahålla en återbetalningsfunktion, d.v.s. en möjlighet att göra en återbetalning från Kundens Swish-konto, tillbaka till Privatkundens Swish-konto.

En förutsättning för återbetalning via Tjänsten är att Kunden har samma Swish-nummer och att Privatkunden har samma mobilnummer kopplat till sitt Swish-konto vid tidpunkten för återbetalningen som vid tidpunkten för den ursprungliga betalningen.

Om uppgifterna inte är desamma så kommer inte återbetalningen att genomföras. Kunden ska upplysa Privatkunden om denna begränsning i återbetalningsfunktionen.

Återbetalning får endast användas vid retur eller reklamation av en vara eller tjänst som Privatkunden har betalat via Tjänsten.

Återbetalning kan endast göras avseende ett köp som gjorts inom de tjugofyra (24) senaste månaderna. Det belopp som återbetalas får aldrig överstiga köpesumman.

Det är tillåtet att göra en återbetalning av ett delbelopp och flera återbetalningar på samma köp. Kunden ansvarar för att obehöriga inte ges möjlighet att genomföra återbetalningar.

8. Krav på kundens verksamhet, information till privatkund m m

Tjänsten får inte användas i samband med verksamhet som Banken anser vara oetisk eller omoralisk eller som enligt Bankens bedömning kan medföra en ekonomisk risk för Banken.

Som exempel på ovanstående får Kunden inte tillhandahålla följande varor/tjänster:

- Varor/tjänster som inte får säljas enligt lag, förordning, domstolsbeslut eller myndighetsföreskrift;
- varor/tjänster som saknar av myndighet föreskrivet godkännande;
- varor/tjänster som är etniskt, religiöst eller på annat sätt diskriminerande;

- pornografi, vapen; eller
- spel, lotteri, dobbel eller liknande om nödvändiga tillstånd för detta saknas i Sverige.

Kunden ska utan dröjsmål meddela Banken om omständigheter som har eller kan ha betydelse för bedömningen enligt listan ovan avseende otillåtna varor/tjänster.

Kunden ska synliggöra Swish varumärke på Kundens hemsida och/eller mobilapp enligt Swish Manualer.

Kundens webbsida som används för Tjänsten ska innehålla sådan information som följer av gällande lagar och föreskrifter samt även:

- kontaktuppgifter, såsom telefonnummer och/eller mejladress på en kontaktperson hos Kunden;
- en beskrivning av de varor/tjänster, som kan köpas (inklusive priser, skatter och avgifter);
- förekommande garantier;
- retur- och reklamationsrutiner;
- leveranstider och logistik kopplad till leveransen; och
- betalningsvillkor.

Innan Privatkunden får en betalningsbegäran i samband med köpet, ska Privatkunden ha haft möjlighet att ta del av följande upplysningar:

- en entydig beskrivning av och pris för de individuella varor/tjänster som Privatkunden har beställt;
- det sammanlagda priset Privatkunden ska betala, inklusive en specifikation av eventuella skatter, avgifter, försändelseavgifter och andra avgifter;
- att betalningen sker med Tjänsten;
- att betalningen sker i SEK (Svenska kronor);
- förväntat leveransdatum;
- leveransvillkor, inklusive regler för Privatkundens reklamation, inklusive om Privatkunden skall betala omkostnader vid returer av varan/tjänsten; och
- namnet på mottagaren av varan eller tjänsten.

Det ska även framgå att reklamationer från Privatkunden och/eller tredje man handläggs av Kunden.

Vid försäljning och leverans av Kundens varor och tjänster ska Kunden följa vad som utlovats vid marknadsföring och annan information.

Kunden ska vidare följa gällande lagar och föreskrifter avseende bl. a. avtalsrätt, konsumentskydd och distansförsäljning vid försäljning och leverans av sina varor och tjänster.

9. Användning av varumärket Swish m m

Varumärket Swish ägs av Getswish AB. Kunden får endast använda varumärket i enlighet med vad som framgår av Swish Manualer.

- Detta innebär bland annat att Kunden inte får exponera varumärket Swish i sammanhang som
- Strider mot marknadsföringslagstiftning och/eller god marknadsföringssed,
 - Riskerar att skada förtroendet för Swish, eller som i övrigt kan anses oetiskt eller omoraliskt.
 - Kan leda till ekonomisk skada eller varumärkesskada för banken eller annan aktör i Swish-samarbetet
 - Är diskriminerande på grund av etnicitet, religion, sexualitet eller kön.

Bestämmelsen i första stycket gäller också för det marknadsnamn som Kunden själv väljer att använda för identifiering gentemot betalare i Swish. Sådant marknadsnamn får heller inte utgöra intrång i annans varumärke.

Banken får omgående och utan att i förväg meddela Kunden, ta bort Kundens marknadsnamn från Swish om Banken har skälig anledning anta att Kunden genom användandet av marknadsnamnet bryter mot vad som sägs ovan. Bestämmelsen i första stycket innebär bland annat att Swish inte får erbjudas som betalningssätt beträffande sådana varor och tjänster som framgår av punkten 8 ovan.

K

Kundens
blad

9739
P008
(nov 24)
2 (8)

10. Swish-nummer

Banken tilldelar Kunden dess Swish-nummer. Detta nummer får inte exponeras mot Privatkund.

Kunden har inte rätt att överlåta sitt Swish-nummer.

11. Behörighetsadministration

Kunden äger rätt att utse administratör för Tjänsten. Administratören får rätt att ändra mottagarkonto för Tjänsten, administrera användarbehörigheter, ändra teknisk leverantör, se mottagna Swish-betalningar och göra återbetalningar i Nordea Swish Företagsverktyg, lägga till och avsluta Swish-nummer samt ändra Kundens adress för meddelanden om Tjänsten. Administration av användarbehörigheter innebär att administratören äger rätt att ge annan person rätt att se genomförda Swish-betalningar, samt att tilldela användare rätt att göra återbetalningar via Nordea Swish Företagsverktyg.

Om Kunden utsett en teknisk leverantör ges denne rätt att för Kundens räkning utföra de åtgärder som vid varje tillfälle är tillgängligt för en teknisk leverantör, (fn juni 2019) är det möjligt för en teknisk leverantör att hantera betalningsbegäran och returerna. Ytterligare tjänster kan tillkomma.

12. Kundens ansvar för att uppfylla sin bokföringsskyldighet

Den dokumentation över genomförda betalningar som genereras av Swish är inte ägnad att utgöra kvitto, verifikation eller annan räkenskapsinformation. Kunden ansvarar själv för att uppfylla de skyldigheter enligt lag och andra bestämmelser som gäller för den verksamhet som kunden bedriver, t.ex. att arkivera räkenskapsinformation och att erbjuda kvitto.

13. Sekretess och personuppgifter**13.1 Sekretess**

Vardera parten förbinder sig att inte använda Konfidentiell Information för annat syfte än att fullgöra sina åtaganden under detta avtal, inte avslöja Konfidentiell Information för tredje man annat än i syfte att fullgöra sina åtaganden under detta avtal eller med den andra partens skriftliga godkännande, att behandla och skydda Konfidentiell Information på samma sätt som sin egen konfidentiella information och se till att dess anställda eller uppdragstagare inte avslöjar eller använder Konfidentiell Information i strid med bestämmelserna i detta avtal.

Bestämmelsen ska inte tillämpas i förhållande till Konfidentiell Information som är allmänt känd eller kommer till allmän kändedom på annat sätt än genom brott mot detta avtal part mottar från tredje man utan att vara bunden av sekretessplikt i förhållande till denne eller part är skyldig att lämna ut på grund av lag eller förordning, myndighetsbeslut eller gällande noteringsavtal.

Sekretessen gäller utan begränsning i tiden, även efter detta avtals upphörande.

13.2 Kundens behandling av personuppgifter

Anslutningen till och användningen av Tjänsten förutsätter att Kunden inhämtar vissa personuppgifter från Privatkunder. Kunden är ansvarig för behandlingen av dessa uppgifter och för att säkerställa att behandlingen följer gällande personuppgiftslagstiftning, förordningar, myndighetsföreskrifter, råd och rekommendationer och i övrigt enligt vad som överenskommit i detta avtal.

Kunden får inte behandla betalarens personuppgifter (t.ex. namn och telefonnummer) som Kunden får kännedom om genom en betalning via Swish för andra ändamål än sådana som sammanhänger med betalningen och för att fullgöra skyldigheter som åligger Kunden enligt lag. De personuppgifter som Kunden får del av genom betalningsinformationen får därför inte behandlas i för att erbjuda betalaren varor eller tjänster.

13.3 Bankens behandling av personuppgifter

Banken är personuppgiftsansvarig för behandlingen av de personuppgifter som certifikatsansvarig person, enligt punkten 5.2 ovan, måste lämna till Banken för att kunna registreras som sådan. Dessa uppgifter behandlas endast i den utsträckning som krävs för att kontrollera ifrågasvarande persons behörighet att hantera Kundcertifi-

katet. Banken anlitar underleverantör för behandlingen av dessa personuppgifter.

Banken uppdrar härmed åt Kunden att tillse att certifikatsansvarig person erhåller information om behandlingen av dennes personuppgifter. Den information som ska lämnas finns att tillgå i Swish Manualer. Kunden åtar sig detta uppdrag genom att underteckna detta avtal.

14. Kundens ansvar för ersättning till betalare

Kunden ska hålla Banken skadelös för eventuella krav från Kundens kunder eller från den som har ett regresskrav mot Banken grundat på sådan fordran, med anledning av att Kunden inte fullgör sina skyldigheter enligt lag och detta avtal.

15. Förhindrande och utredning av brott

Kunden åtar sig att i skäligen omfattning samarbeta med Banken för att förhindra och utreda misstänkta brottsliga handlingar med anknytning till Swish. Kunden åtar sig härvid att, i den utsträckning som gällande lagstiftning om behandling av personuppgifter tillåter, till Banken rapportera handlingar som Kunden har anledning att misstänka utgör brott eller försök till brott, samt i motsvarande utsträckning, till Banken utlämna dokument och annan skriftlig och muntlig information som kan underlätta förhindrande och utredning av misstänkta brottsliga handlingar med anknytning till Swish.

16. Förbud mot avgift av betalare

Kunden får inte ta ut en särskild avgift av Privatkund för betalning med Tjänsten eller tillämpa ett högre pris för varor, tjänster eller andra nyttigheter som betalas via Tjänsten.

17. Ändrade förhållanden

Kunden ska utan dröjsmål meddela Banken om ändrade förhållanden som är av betydelse för avtalet. Exempelvis ändrad(e) ägarförhållanden, organisation, adress, organisationsnummer, e-postadress, behöriga personer enligt p. 5.2 ovan, telefonnummer, verksamhet, produkt- eller tjänsteutbud.

18. Tillgänglighet

Tillgängligheten till Tjänsten, inklusive Nordea Swish Företagsverktyg, kan vara helt eller delvis begränsad under vissa tider, t.ex. på grund av underhåll och uppdatering av Tjänsten eller vid driftstörning. Banken har rätt att om så bedöms erforderligt tillfälligt begränsa eller blockera Tjänsten för vidare utnyttjande.

Kunden är skyldig att i god tid i förväg informera Banken om situationer där Kunden kan förutse att Kundens verksamhet föranleder att användningen av Tjänsten kommer att avsevärt öka under en kortare period. Kunden ska även informera Banken om Kunden förutser att dess verksamhet kan föranleda en permanent och stor förändring i betalarnas användningsmönster av Tjänsten.

19. Begränsningar i användningen av tjänsten

Banken får med omedelbar verkan begränsa tillgängligheten till Tjänsten t.ex. genom att bestämma en högsta gräns för antal transaktioner per tidsenhet och beloppsbegränsningar.

Överskridande av sådana gränser kan medföra att viss transaktion inte kan genomföras.

Banker som är anslutna till Swish kan gentemot Privatkunder tillämpa vissa gränser för högsta belopp för betalning per gång och/eller per tidsperiod. Överskridande av dessa gränser kan medföra att en eller flera betalningstransaktioner inte kan genomföras. Uppgift om vid var tid tillämpad beloppsbegränsning finns tillgänglig hos Privatkunds bank.

20. Pris

Pris för Tjänsten utgår i enlighet med Bankens vid var tid gällande prislista. Prislistan hålls tillgänglig på Nordeakontoren samt på Bankens Internetsidor. Banken har rätt att debitera Kundens konton i Banken med det pris som Kunden skall betala. Skulle avtalet avslutas på grund av Kundens uppsägning under en period för vilken Kunden erlagt priset har Kunden inte rätt att återfå någon del av priset för perioden.

21. Reklamation

Om Kunden drabbas av fel i Tjänsten skall Kunden skriftligen underrätta Banken om detta och ange vad felet består i (reklamation). Reklamation skall lämnas så snart Kunden upptäckt eller bort upptäcka felet, dock senast inom tre (3) månader från det att felet uppstod. Om Kunden inte reklamerar inom föreskriven tid får Kunden inte åberopa felet mot Banken. Om Kunden reklamerat ett påstått fel, men det efter Bankens utredning visar sig att något fel för vilket Banken ansvarar inte förelegat, skall Kunden betala de kostnader som Banken har haft för utredningen.

22. Begränsning av bankens ansvar

Banken är inte ansvarig för skada som beror av svenskt eller utländskt lagbud, svensk eller utländsk myndighetsåtgärd, krigshändelse, strejk, blockad, bojkott, lockout eller annan liknande omständighet. Förbehållet i fråga om strejk, blockad, bojkott och lockout gäller även om Banken själv är föremål för eller vidtar sådan konfliktåtgärd. Banken ansvarar inte heller för skada som orsakats av avbrott eller annan störning i automatisk databehandling, dataöverföring, telekommunikationer, annan elektronisk kommunikation eller i elförsörjning eller av annat liknande skäl utanför Bankens kontroll. Skada, som uppkommit i andra fall än som anges i styckena ovan, skall inte ersättas av Banken om banken varit normalt aktsam. Banken ansvarar inte i något fall för indirekt skada.

23. Ändringar

Banken har rätt att ensidigt ändra avtalet med 14 dagars varsel, vilket bl.a. innebär att Banken har rätt att ändra omfattning, innehåll och villkor för Tjänsten. Kund som inte godkänner sådan ändring har rätt att omgående säga upp Avtalet före den dag ändringen träder ikraft. Om sådan uppsägning inte görs ska Kunden anses ha godkänt ändringen. Ändringar som enligt Bankens bedömning är obetydliga eller till fördel för Kunden får tillämpas omedelbart.

24. Meddelanden

Kunden skall omedelbart underrätta Banken om namn- och adressändring. Brev som Banken sänder till Kunden, skall anses ha nått Kunden senast på femte kalenderdagen efter avsändandet, om brevet sänts till den adress som är uppgiven till Banken eller som på annat sätt är känd för Banken. Meddelande som Banken sänder till Kunden med elektronisk post skall anses ha nått Kunden omedelbart om meddelandet sänts till e-postadress som är uppgivet till Banken eller som på annat sätt är känt för Banken. Om ett meddelande avser något annat än upphörande av detta avtal eller något annat avtal och meddelandet fanns tillgängligt att ta del av via något av Bankens internetbanksgränssnitt i samband med att en av Kunden utsedd administratör för Tjänsten använde något av Bankens internetbanksgränssnitt skall Kunden anses ha nåtts av meddelandet i samband därmed.

25. Överlåtelse

Kunden får inte överlåta sina rättigheter eller skyldigheter enligt detta avtal, utan Bankens föregående skriftliga medgivande. Banken har rätt att överlåta sina rättigheter och skyldigheter enligt detta avtal till annat företag inom Nordeakoncernen.

26. Avtalstid och uppsägning

Detta avtal förutsätter att Banken godkänt Kunden för Tjänsten. Avtalet börjar gälla när Kunden fått meddelande från Banken om anslutning till Tjänsten.

Kunden har rätt att säga upp avtalet utan uppsägningstid. Banken får med en månads uppsägningstid säga upp avtalet. Banken har dessutom rätt att med omedelbar verkan säga upp avtalet om någon av följande omständigheter inträffar:

- Kunden i väsentligt avseende, eller vid upprepade tillfällen och trots anmodan om att vidta rättelse, bryter mot förpliktelse enligt detta avtal eller annat åtagande som Kunden ingått med eller kan komma att ingå med Banken. Så som ett väsentligt avtalsbrott anses varje överträdelse av bestämmelserna i punkterna 8, 9, 13.2 andra stycket och 16 ovan.
- Det finns skälig anledning att anta att Kunden inte kommer att fullgöra sina betalningsförpliktelser gentemot Banken.
- Om Kund som är enskild näringsidkare avlider, (eller om god man) eller förvaltare enligt föräldrabalken förordnas för Kunden upphör rätten att utnyttja Tjänsten.
- Kunden träder i likvidation, försätts i konkurs, ansöker om konkurs, ställer in betalningarna, blir föremål för ackordsförfarande, företagsrekonstruktion eller annat liknande förfarande, eller enligt Bankens skäliga uppfattning av andra orsaker kan antas vara på obestånd eller annars ha en osäker ekonomisk ställning.
- Kunden enligt Bankens bedömning missbrukar Tjänsten på ett sätt som kan förorsaka Banken eller annan skada.
- Om för Banken erforderliga avtal för tillhandahållandet av Tjänsten upphör att gälla.
- Kunden har lämnat felaktiga eller vilseledande uppgifter vid avtalets ingående och de felaktiga eller vilseledande uppgifterna inte är av oväsentlig betydelse.
- Kundens verksamhet har ändrats eller enligt Bankens skäliga uppfattning kan bedömas komma att förändras såvitt avser branschtillhörighet eller karaktär på ett sätt som har betydelse för Tjänsten.
- Lag, förordning, myndighetsingripande eller liknande hindrar fullgörande av detta avtal;
- Om Banken av annan orsak än i närmast föregående punkt inte längre har rätt att tillhandahålla Swish Handel i den omfattning som krävs för att fullgöra detta avtal;
- Kunden inte svarar på Bankens frågor eller på annat sätt inte bidrar till att Banken löpande uppnår kundkännedom.

27. Tillämplig lag och domstol

Detta avtal ska tolkas och tillämpas i enlighet med svensk materiell rätt.

Twist i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras av svensk domstol. Banken har dock rätt att väcka talan mot Kunden vid annan domstol som har jurisdiktion över Kunden och dess tillgångar.

28. Information om behandling av personuppgifter

Banken är personuppgiftsansvarig för behandlingen av de personuppgifter som lämnas till banken för att administrera avtal och/eller användare.

Som personuppgiftsansvarig behandlar Banken personuppgifter för att leverera de produkter och tjänster som parterna kommit överens om och för andra ändamål t.ex. för att följa lagar och andra regler. För detaljerad information om behandlingen av personuppgifter, vänligen läs vidare i Bankens dataskyddspolicy som finns på följande länk nordea.se/dataskyddspolicy.

Dataskyddspolicyn innehåller information om den registrerades rättigheter i samband med behandlingen av personuppgifter, såsom rätten till information, rättelse, dataportabilitet, etc. Kunden ska vidarebefordra Bankens dataskyddspolicy till registrerade vars personuppgifter överförs till och behandlas av Banken.

CONVENIENCE TRANSLATION - ONLY THE SWEDISH LANGUAGE VERSION IS BINDING

1. General provisions

These general terms and conditions cover Nordea Swish Handel – hereinafter “the Service”. The Service is provided by Nordea Bank Abp, filial i Sverige, corporate identity number 516411-1683, 105 71 Stockholm (hereinafter “the Bank”). The Board is domiciled in Helsinki, Finland. The Bank is a banking company authorised to conduct banking operations. The Bank is supervised by the European Central Bank (ECB) the Finnish Financial Supervisory Authority and the Swedish Financial Supervisory Authority (Finansinspektionen).

2. Definitions

Confidential Information: Refers to all information, verbal and written alike, exchanged between the Bank and the Client under the Agreement.

Client’s Swish account: The Client’s account held at the Bank, and which is used to accept payments via the Service.

Market name: The name that Clients themselves choose to use for identification in relation to payers in Swish.

Nordea Swish Corporate Tool: A service to administrate and view Swish-payments and authorizations of users. Available via an online version and application.

Private Customer: Private individual who is a payment originator in a payment via the Service to the Client.

Swish API: Application Programming Interface through which the Service is provided.

Swish number: The Client’s unique Swish number, linked to the payment account at the Bank to which payments are made via the Service.

Swish Manuals: Refers to applicable user manuals, technical descriptions, instructions, directions and similar documents for the Service and which are available at www.swish.nu. Swish Manuals form an integral part of this agreement.

3. Description of the Service

Through the Service, business operators can accept payments in Swedish kronor around the clock from Private Customers who are affiliated with the Swish service. It is also possible to effect refunds via the Service. The Service is intended for sectors in which Private Customers themselves, directly in the sales channel of the business operator, initiate a payment request for purchased goods or services, and in which it is clear to the Private Customer to whom payment is being made, and the object of the payment.

The payment can also be accepted even if the Private Customer is not in Sweden, but the payment is required to be in Swedish kronor. The payment transactions are carried out via mobile data traffic. The Client’s company name and any Market name will be made known to the Private Customer in a payment using the Service. The Private Customer’s name and mobile number will be made known to the Client.

The Client receives a Swish number linked to an account of the Client held with the Bank. The Swish number identifies the Client as a payee in the Service. The Swish number may not be transferred to another party.

A payment via the Service entails the following in brief. The Client creates a request for payment on the initiative of the Private Customer using the Service, which the Private Customer then accepts.

The Client receives a receipt of payment in real time. For security reasons, the Private Customer has a limited amount of time to execute the payment from the time when the Private Customer receives

the request for payment in their Swish app. The time limit is set out in the Swish Manuals. It is incumbent upon the Client to inform the Private Customer that the request for payment is time-limited and of the amount of time that the Private Customer has to approve the payment.

The Client has the possibility of asking a verification question on the status of a request for payment sent via the Service. The payment verification enables checking the payment if, for example, there is a technical disruption during the course of the payment and the Client does not receive the receipt as expected. The Client may not use script to verify status.

The business transaction for which payment occurs via the Service is a matter between the Client and Private Customer and could entail the Private Customer making an advance payment for purchased goods or services. The Bank is only responsible for ensuring that the payment via Swish executed by the Private Customer reaches the Client in accordance with prevailing terms and conditions.

In addition to the Client’s ordinary account reporting, the Client has the possibility of receiving a report of received payments via the Client’s Swish number through Nordea Swish Corporate Tool.

A more detailed description of the Service can be found in Swish Manuals.

4. Conditions for the Service

In order to enter agreements on the use of the Service, the Client is required to have a payment account with the Bank and to sell goods and services to consumers. The Client may not use the Service for telephone sales. More detailed requirements with respect to the Client’s business are set out in section 8 below.

The Client shall in its website layout present payment options in an order that is compliant with chapter 7 a 1 § Swedish Payment Service Act (2010:751). This means beside others that a payment option that does not constitute credit shall be displayed first.

Payments via the Service shall be executed directly between the accounts of the Client and the Private Customer.

5. Technical requirements

5.1 General provisions

To connect to the Service, the Client must integrate with Swish API using using the related security solution as set out in Swish Manuals.

The Client shall, in all use of the Service, fulfil the technical and security requirements set out in the prevailing Swish Manuals.

The Client itself is responsible for access to its technical equipment to be able to use the Service, and any cost of using such equipment. The Client shall exercise normal due care in use of the Service and protect its technical equipment against unauthorised use, for instance through using requisite antivirus software and firewalls.

The Client is entitled to appoint a cooperation partner for integration with Swish API. The Client is responsible for the actions of the cooperation partner as it is for its own actions, and is also responsible for ensuring that obligations under this agreement are fulfilled.

5.2 Specific information on the security solution for the Service (Swish Handel Security Solution)

Swish Handel Security Solution is used for authenticating and encrypting messages from the Client within the bounds of the Service.

In order to ensure authorised access to the Service and for the encryption of information, the Client must have a valid certificate for each Swish number (Client Certificate) and, using a “Swish Server Certificate”, establish a mutually encrypted session according to Swish Manuals. The Client is responsible for following the prevailing Swish Manuals for downloading Client Certificates and following Swish Manuals as regard Server Certificate information and other certificate administration. Only certificates issued for the Client may be used for the Service.

The certificates have a limited period of validity and it is the responsibility of the Client to be aware of when a certificate will expire and, in ample time ahead, order a new certificate and, to the requisite extent, update information on Swish Server Certificates.

The Client is obliged to ensure that only authorised persons are enabled to manage certificates and security keys, and that such persons follow the instructions for certificate managers contained in Swish Manuals.

The Client is responsible for ensuring that certificates and security keys are stored in such a way that no unauthorised parties gain access thereto and that certificates and keys are otherwise managed securely and in accordance with the stipulations of Swish Manuals. The Client shall immediately block Client Certificates if the Client has forgotten or exposed the password, if the Client has lost the Client's certificate or if there is otherwise reason to suspect that an unauthorised party may have gained access to the certificate.

The Client shall, in the manner instructed by the Bank, notify the Bank of which person(s) is(are) authorised to manage certificates for security keys according to the paragraph above and shall also, without delay, notify the Bank of any changes to such authorisation.

The Client may appoint a technical provider to manage the security solution. The above stipulations are incumbent upon the Client even if a technical provider has been selected.

6. Information management

In order to accept a payment via the Service, the Private Customer must provide the Client with their phone number.

The Client is obliged to ensure that the phone number of the Private Customer, when provided for initiation of a request for payment, is not used for any purpose other than that concerning the payment to the Client. This means, inter alia, that the Client may not use the phone number to offer goods or services to the Private Customer. Neither may the Client forward this information to any party other than those necessary to enable the Client to fulfil its obligations pursuant to legislation, statutes or regulations of authorities.

7. Refunds

The Client shall provide a refund function – that is to say, a possibility to execute a refund from the Client's Swish account, back into the Swish account of the Private Customer.

A condition for refunding via the Service is that the Client has the same Swish number and the Private Customer has the same mobile number linked to their respective Swish accounts at the time of the refund as at the time of the original payment.

If the numbers are not the same, the refund will not be executed. The Client shall inform the Private Customer of this limitation in the refund function.

Refunding may only be used for returns or claims with respect to a good or service paid for by the Private Customer via the Service.

Refunds can only be executed with respect to a purchase made within the past twenty four (24) months. The amount refunded may never exceed the purchase price.

It is permitted to execute a refund of a partial amount and several refunds for the same purchase. The Client is responsible for ensuring that unauthorised parties are not enabled to execute refunds.

8. Requirements regarding the Client's operations, information to Private Customers, etc.

The Service may not be used in connection with operations which the Bank considers to be unethical or immoral or which, in the Bank's opinion, could pose a financial risk to the Bank.

As examples of the above, the Client may not provide the following goods/services:

- Goods/services that may not be sold by law, statute, court ruling or regulation of an authority;
- goods/services that lack the prescribed approval of an authority;
- goods/services that are ethnic, religious or otherwise discriminatory;
- pornography, arms; or
- gambling, lottery, betting or similar activity in the absence of requisite permits in Sweden.

The Client shall, without delay, notify the Bank of circumstances that have or could have implications for the assessment according to the list above with respect to prohibited goods/services.

The Client shall display the Swish trademark on its website and/or mobile app according to Swish Manuals.

The Client's website used for the Service shall contain such information that is set out by prevailing laws and regulations and also:

- contact details, such as phone number and/or e-mail address of the contact person at the Client;
- a description of the goods/services that can be purchased (including prices, taxes and fees);
- any guarantees;
- returns and claims procedures;
- delivery times and logistics associated with delivery; and
- payment terms and conditions.

Before the Private Customer receives a request for payment in connection with the purchase, the Private Customer shall have had the opportunity to read the following information:

- an unambiguous description and price of the individual goods services ordered by the Private Customer;
- the total price that the Private Customer is to pay, including a specification of any taxes, fees, dispatch charges and other fees;
- that the payment is being executed using the Service;
- that the payment is in SEK (Swedish kronor);
- expected delivery date;
- terms of delivery, including rules governing claims by the Private Customer, including whether the latter shall pay costs in any returns of the good/service; and
- the name of the recipient of the good or service.

It shall also be set forth that claims by the Private Customer and/or a third party are processed by the Client.

In the sale and delivery of the Client's goods and services, the Client shall comply with what it promised in its marketing and other information.

Furthermore, the Client shall comply with prevailing laws and regulations with respect to contract law, consumer protection, distance selling, etc. in the sale and delivery of its goods and services.

9. Use of the Swish trademark, etc.

The Swish trademark is owned by Getswish AB. The Client may only use the trademark in accordance with the stipulations of Swish Manuals. This means that the Client may not exhibit the Swish trademark in contexts that

- Contravene marketing legislation and/or sound marketing practices,
- Risk harming confidence in Swish, or which can otherwise be considered unethical or immoral,
- Could lead to financial loss for, or damage the brand of the Bank or other entity in the Swish cooperation,
- Are discriminatory on the grounds of ethnicity, religion, sexuality or gender.

The provision in the first paragraph also applies to the market name that the Client itself chooses to use for identification in relation to payers in Swish. Neither may such a market name infringe on the trademark of another party.

The Bank may, immediately and at no prior notice to the Client, remove the Client's market name from Swish if the Bank has reasonable grounds to assume that the Client, by using the market name, is in breach of the above. The provision in the first paragraph means, inter alia, that Swish may not be offered as a method of payment for such goods and services as are set out in section 8 above.

10. Swish number

The Bank assigns a Swish number to the Client. This number may not be exposed to Private Customers.

The Client does not have the right to convey its Swish number.

11. Access administration

The Client is entitled to appoint an administrator for the Service. The administrator is granted the right to change the receiving account for the Service, administrate user access, change technical provider, view received Swish payments and perform refunds in Nordea Swish Corporate Tool, add and terminate Swish numbers and amend the Client's address for notifications regarding the Service. "Administration of user access" means that the administrator is entitled to grant the right to another person to view executed Swish payments, and to assign to users the right to make refunds via Nordea Swish Corporate Tool.

If the Client has appointed a technical provider, the latter is given the right, on behalf of the Client, to execute the measures which, at any given time, are available to a technical provider; currently (June 2019) a technical provider can manage requests for payment and returns. Other services may be added.

12. The Client's responsibility for fulfilling its accounting obligation

The documentation regarding executed payments generated by Swish is not designed to constitute receipts, supporting vouchers or other accounting information. The Client itself is responsible for fulfilling the obligations set out by law and other provisions that apply to the operations conducted by the Client, for example archiving accounting information and offering receipts.

13. Confidentiality and personal data

13.1 Confidentiality

Each party undertakes to: refrain from using Confidential Information for any purpose other than for fulfilling its obligations under this agreement; to refrain from disclosing Confidential Information to a third party other than for the purpose of fulfilling its obligations under this agreement or with the written approval of the other party; to process and protect Confidential Information in the same way as its own confidential information; and ensure that employees or contractors do not disclose or use Confidential Information in breach of the provisions of this agreement.

The provision shall not be applied in relation to Confidential Information: which is generally known or comes to be generally known in a manner other than by breach of this agreement; which a party receives from a third party without being bound by the confidentiality obligation in relation to that party; or which a party is obliged to provide by law or statute, decision of an authority or prevailing listing agreement.

Confidentiality applies without any time limitation, including after termination of this agreement.

13.2 The Client's personal data processing

Affiliation with and use of the Service requires the Client to retrieve certain personal data from Private Customers. The Client is responsible for processing this personal data and for ensuring that such processing is compliant with prevailing personal data legislation, statutes, authority regulations, guidelines and recommendations and as otherwise agreed in this agreement.

The Client may not process the personal data of the payer (for example name and phone number) of which the Client gains knowledge through a payment via Swish for any purposes other than those relating to the payment and for fulfilling statutory obligations incumbent on the Client. The personal data that comes to the Client's

knowledge through payment information may thus not be processed for the purpose of offering goods or services to the payer.

13.3 The Bank's personal data processing

The Bank is the personal data controller for processing the personal data which the certificate manager, according to point 5.2 above, must provide to the Bank in order to be registered as such. This data is processed only insofar as is required to verify the authorisation for the person concerned to manage the Client Certificate. The Bank appoints subcontractors for processing this personal data.

The Bank hereby tasks the Client with ensuring that the certificate manager receives information regarding processing of the latter's personal data. The information to be provided is set out in Swish Manuals. The Client assumes this task by signing this agreement.

14. The Client's responsibility for compensation for payers

The Client shall discharge the Bank from liability for any claims from the Client's customers or from any party with recourse in relation to the Bank ensuing from such a claim, arising from the Client's failure to fulfil its obligations by law and under this agreement.

15. Crime prevention and investigation

The Client undertakes to cooperate with the Bank, to a reasonable extent, to prevent and investigate suspected criminal acts linked to Swish. The Client hereby undertakes, to the extent permitted by prevailing legislation governing personal data processing, to report to the Bank actions which the Client has reason to suspect constitute crimes or attempts at crimes and, to the equivalent extent, provide the Bank with documents and other written and verbal information that could facilitate the prevention and investigation of suspected criminal acts linked to Swish.

16. Ban on charging a fee to payers

The Client may not charge a separate fee to Private Customers for payment using the Service, or apply a higher price for goods, services or other benefits that are paid for using the Service.

17. Changed circumstances

The Client shall, without delay, notify the Bank of changed circumstances of significance to the agreement. Examples of changed circumstance are altered ownership structure, organisation, address, corporate identity number, e-mail address, authorised persons under point 5.2 above, phone number, business, product or service offering.

18. Access

Access to the Service, including Nordea Swish Corporate Tool, can be fully or partially limited at certain times, for instance due to maintenance and updates of the Service, or in the event of operational disruption. The Bank is entitled, if judged so appropriate, to temporarily limit or block the Service from further use.

The Client is obliged, in ample time ahead, to inform the Bank of situations in which the Client can predict a considerable increase in use of the Service over a short period of time caused by the Client's activity. The Client shall also inform the bank if the Client predicts that its business could cause a permanent and significant change in payers' usage patterns of the Service.

19. Restrictions in the use of the Service

The Bank may, with immediate effect, limit access to the Service, such as by deciding on an upper limit on the number of transactions per unit of time and limits on amounts.

Exceeding such limits could mean that a certain transaction cannot be executed.

Banks affiliated with Swish can, in relation to Private Customers, apply certain limits in terms of maximum amounts for payment per occasion and/or per period of time. Exceeding these limits could mean that one or several payment transactions cannot be executed. Information on currently applied limits on amounts is available from the Private Customer's bank.

20. Price

The price of the Service is payable in accordance with the Bank's prevailing price list. The price list is available from Nordea branches and on the Bank's websites. The Bank is entitled to debit the price to be paid by the Client from the Client's accounts. If the agreement ends because the Client terminated it, during a period for which the Client has paid the price, the Client is not entitled to reimbursement of any part of the price for that period.

21. Claims

If the Client is affected by a fault in the Service, the Client shall inform the Bank thereof in writing, stating the nature of the fault (claim). Claims shall be lodged as soon as the Client detected or ought to have detected the fault, although no later than three (3) months from the fault occurring. If the Client fails to lodge a claim within the prescribed period, the Client may not hold the Bank liable for the fault. If the Client has lodged a claim regarding an alleged fault and, following the Bank's investigation, it emerges that there was no fault for which the Bank was liable, the Client shall pay the costs incurred by the Bank for the investigation.

22. Limitation of the Bank's liability

The Bank shall not be liable for loss due to Swedish or foreign legislation, measures taken by Swedish or foreign authorities, acts of war, strikes, blockades, boycotts, lockouts or other similar events. The clause with respect to strike, blockade, boycott and lockout also applies if the Bank itself is the object of or undertakes such measures of industrial action. Neither is the Bank liable for damages caused by interruption or other disruption in automatic data processing, data transfer, telecommunications, other electronic communication, or in electricity supply or other similar circumstance beyond the Bank's control. Compensation for damages arising in cases other than those described in the paragraphs above shall not be given by the Bank if the Bank has exercised normal due care. The Bank is not liable in any instance for indirect damages.

23. Amendments

The Bank is entitled to unilaterally amend the Agreement at 14 days' notice; the Bank is thus entitled to amend the scope, content and terms of the Service. Clients who disapprove of such amendments are entitled to immediately terminate the Agreement before the date of the amendment coming into effect. If such notice of termination is not issued, it shall be considered that the Client has approved the amendment. Amendments which the Bank considers insignificant or to the benefit of the Client may be applied immediately.

24. Notifications

The Client shall immediately inform the Bank of any change of name or address. Letters which the Bank sends to the Client shall be considered to have reached the Client no later than on the fifth calendar day following dispatch, provided the letter was sent to the address provided to the Bank or that is otherwise known to the Bank. Notifications sent by the Bank to the Client by electronic mail shall be considered to have reached the Client immediately if the notification was sent to the e-mail address provided to the Bank or that is otherwise known to the Bank. When a notification pertains to anything other than terminating this agreement or any other agreement, and the notification was available for viewing through one of the Bank's internet banking interfaces in connection with an administrator for the Service designated by the Client having used one of the Bank's internet banking interfaces, it shall be considered that the Client received the notification in connection therewith.

25. Conveyance

The Client may not convey its rights and obligations under this agreement without the Bank's prior written consent. The Bank is entitled to convey its rights and obligations under this agreement to another company in the Nordea group.

26. Agreement term and termination

This agreement is conditional upon the Bank approving the Client for the Service. The agreement comes into effect when the Client has received notification from the Bank of connection to the Service.

The Client is entitled to terminate the Agreement without a notice period. The Bank may terminate the Agreement at one month's notice. The Bank also has the right to terminate the Agreement with immediate effect in the event of any of the following circumstances transpiring:

- The Client materially, or on repeated occasions and despite being instructed to rectify the matter, breaches obligations under this agreement or other undertakings that the Client has entered or may come to enter with the Bank. A "material breach of agreement" is considered to be each breach of the provisions in points 8, 9, 13.2, second paragraph and 16 above.
- There is reasonable cause to assume that the Client will not honour its payment obligations in relation to the Bank.
- If a Client who is sole business proprietor deceases, (or if a trustee) or guardian is appointed for the Client under the Parental Code, the right to use the Service is terminated.
- The Client enters into liquidation, is declared bankrupt, files for bankruptcy, suspends payments, becomes the object of composition proceedings, company reconstruction or similar procedure, or in the reasonable opinion of the Bank, can be assumed to be insolvent or otherwise have an uncertain financial position for other reasons.
- The Client, in the opinion of the bank, misuses the Service in a way that could cause a loss for the Bank or another party.
- If requisite agreements for the Bank to provide the Service cease to be valid.
- The Client has provided erroneous or misleading information when entering the Agreement and the erroneous or misleading information is not insignificant.
- The Client's business has changed or, in the reasonable opinion of the Bank, can be considered will change in terms of sector affiliation or nature in a way that has implications for the Service.
- Laws, ordinances, interventions by authorities, etc. prevent the performance of this agreement.
- If the Bank, for any reason other than set forth in the immediately preceding section above, no longer has the right to provide Swish Handel to the extent needed for the performance of this agreement.
- The Client does not reply to the Bank's questions or otherwise fails to assist the Bank in its ongoing customer due diligence.

27. Governing law and courts

This agreement shall be interpreted and applied in accordance with Swedish material law.

Disputes arising from this agreement shall be ultimately settled by a Swedish court. The Bank however has the right to bring action against the Client in another court with jurisdiction over the Client and its assets.

28. Information regarding personal data processing

The Bank is the data controller for the processing of personal data as provided to the Bank for the purpose of administering agreements and/or users.

As a personal data controller, the Bank processes personal data to deliver the products and services agreed between the parties and for other purposes, such as compliance with laws and other rules. For detailed information about personal data processing, please see the Bank's data protection policy available by clicking on the link www.nordea.se/dataskyddspolicy.

The data protection policy contains information about the rights of registered persons in the processing of personal data, such as the right to information, rectification, data portability, etc. The Client shall forward the Bank's data protection policy to registered persons whose personal data is transferred to and processed by the Bank.